



Convention for the Co-tutelage of doctoral thesis
Convenzione di Co-tutela di tesi di dottorato di ricerca

Following the Framework Agreement on the Co-tutelage of doctoral thesis signed on the 7th November 2017 between Università degli Studi di Padova (Italy), represented by the Rector Professor Rosario Rizzuto and the Ecole Supérieure des Communications de Tunis (Tunisia), represented by the Director Professor Sofiane Cherif,

Facendo seguito all'Accordo Quadro per la Co-tutela di tesi di dottorato firmato il 7 novembre 2017 tra l'Università degli Studi di Padova (Italia), rappresentata dal Rettore Professore Rosario Rizzuto e la Ecole Supérieure de Communications de Tunis (Tunisia), rappresentata dal Direttore Professore Sofiane Cherif,

For Università degli Studi di Padova, considering Regolamento di Ateneo per i Corsi di Dottorato di ricerca (D.R. 4475 of December 20th, 2017) and Ministerial Decree no. 45 of February 8th, 2013; *Per l'Università degli Studi di Padova, in considerazione del Regolamento di Ateneo per i Corsi di Dottorato di ricerca (D.R. 4475 del 20/12/2017) e il Decreto Ministeriale n. 45 dell'8/2/2013.*

For Ecole Supérieure des Communications de Tunis, considering the decree n° 2013-47 of January 4th, 2013 fixing the general framework of the system of studies and the conditions for obtaining national doctorate degrees in the LMD system. Considering the decree n° 97-1801 of September 3rd, 1997, modifying and completing the decree n° 93-1823 of September 6th 1993, setting the conditions for obtaining national diplomas for Tunisian doctoral studies.

Per l'Ecole Supérieure des Communications de Tunis, in considerazione del decreto n. 2013-47 del 4 gennaio 2013 che fissa il quadro generale del sistema scolastico e le condizioni per l'ottenimento del titolo di dottorato nel sistema LMD, nonché del decreto n. 97-1801 del 3 settembre 1997, a modifica e integrazione del decreto n. 93-1823 del 6 settembre 1993, il quale stabilisce le condizioni per l'ottenimento dei diplomi nazionali per studi di dottorato tunisini.

Università degli Studi di Padova, located in Via 8 Febbraio, 2 – 35122 Padova, represented by the Rector, Professor Rosario Rizzuto, and the Ecole Supérieure des Communications de Tunis, located in Cité Technologique des Communications, Route de Raoued Km 3,5–2083 El Ghazala, Ariana, Tunisie, represented by the Director, Professor Sofiane Cherif, agree on the convention for the Co-tutelage of doctoral thesis for Salma Eleuch, born on 18/01/1994 in Tunis, nationality: Tunisian.

L'Università degli Studi di Padova, sita in Via 8 Febbraio, 2 – 35122 Padova, rappresentata dal Rettore, Prof. Rosario Rizzuto, e la Ecole Supérieure de Communications de Tunis sita in Cité Technologique des Communications, Route de Raoued Km 3,5 – 2083 El Ghazala, Ariana, Tunisie, rappresentata dal Direttore, Professore Sofiane Cherif, stipulano la convenzione di Co-tutela della tesi di dottorato a favore di Salma Eleuch, nata il 18/01/1994 a Tunis, nazionalità: Tunisina



Article 1 – Administrative Issues / Capitolo 1 – Procedure amministrative

1. Purpose / Finalità

The scheme of co-tutelage of doctoral thesis established between the Ecole Supérieure des Communications de Tunis and the Università degli Studi di Padova aims at fostering forms of scientific cooperation that encourage the mobility of doctoral students.

Il programma di co-tutela di tesi di dottorato istituito tra la Ecole Supérieure des Communications de Tunis e l'Università degli Studi di Padova ha la finalità di promuovere forme di cooperazione scientifica che favoriscano la mobilità dei dottorandi.

2. Registration / Iscrizione

The doctoral student Salma Eleuch has all the needed requirements for the registration to the doctoral course at the two Universities. The doctoral student has fulfilled the procedure to be admitted at: Ecole Supérieure des Communications de Tunis.

La dottoranda Salma Eleuch è in possesso di tutti i requisiti per l'iscrizione al dottorato di ricerca presso le due Università. La dottoranda ha sostenuto l'esame di ammissione presso: Ecole Supérieure des Communications de Tunis.

Therefore the following terms are set out:

Institution holding the administrative responsibility for the student: Ecole Supérieure des Communications de Tunis

Doctoral course: École Doctorale en Technologies de l'Information et de la Communication (EDTIC)

Academic year of enrolment: 2017/2018

Hosting Institution: Università degli Studi di Padova

Doctoral course: Corso di Dottorato in Ingegneria dell'Informazione – Indirizzo in Scienza e Tecnologia dell'Informazione

Department: Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione, via G. Gradenigo 6/b, 35131, Padova, Italia

Pertanto si definisce:

Istituzione responsabile amministrativa: Ecole Supérieure des Communications de Tunis

Scuola di dottorato: École Doctorale en Technologies de l'Information et de la Communication (EDTIC)

Anno accademico di 1° iscrizione: 2017/2018

Istituzione ospitante: Università degli Studi di Padova

Scuola di dottorato: Corso di Dottorato in Ingegneria dell'Informazione – Indirizzo in Scienza e Tecnologia dell'Informazione

Dipartimento: Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione, via G. Gradenigo 6/b, 35131, Padova, Italia

The doctoral student is required to spend at least 12 months (not necessarily uninterrupted) at the hosting University (Università degli Studi di Padova) and at least 12 months (not necessarily



uninterrupted) at the institution holding the administrative responsibility (Ecole Supérieure des Communications de Tunis).

Il dottorando è tenuto a trascorrere almeno 12 mesi, anche non continuativi, presso l'Università ospitante (Università degli Studi di Padova) e almeno 12 mesi, anche non continuativi, presso l'istituzione responsabile amministrativa (Ecole Supérieure des Communications de Tunis).

The doctoral thesis will be discussed at the University that holds the administrative responsibility for the student.

La tesi di dottorato sarà discussa nella sede dell'Università che si assume la responsabilità amministrativa dello studente.

3. Duration / Durata

The envisaged duration for the research programme of a doctoral student is three years. Possible extension may be requested according to the current regulations of the University that will assume the administrative responsibility for the student and with the consent of the two supervisors. In the specific case, an extension of one year is allowed, and can be renewed once by amendment to the current convention.

La durata del dottorato di ricerca è di tre anni. Un'eventuale proroga può essere richiesta secondo i regolamenti vigenti nell'Università con responsabilità amministrativa e con il parere favorevole dei due supervisori. Nel caso specifico, è possibile una estensione di un anno, che può essere rinnovata una sola volta tramite emendamento alla presente convenzione.

4. Tuition Fees / Tasse d'iscrizione

The doctoral student Salma Eleuch will be required to pay tuition fees to the university that holds the administrative responsibility: Ecole Supérieure des Communications de Tunis. The student will be exempt from tuition fees at the University of Padua, and she will be required to pay an amount (185 € more or less) corresponding to the regional contribution to the right to study and stamp duty. This amount is compulsory, but must be paid once only, upon arrival at the University of Padua.

Il dottorando Salma Eleuch dovrà pagare le tasse di iscrizione presso: Ecole Supérieure des Communications de Tunis. Lo studente sarà esonerato dalle tasse all'Università di Padova ma dovrà versare un importo (185 € circa) corrispondente al contributo regionale per il diritto allo studio e all'imposta di bollo. Tale importo è obbligatorio, ma deve essere pagato una volta sola, all'arrivo all'Università di Padova.

5. Insurance and Health Coverage / Copertura assicurativa e sanitaria

At the beginning of the stay at the hosting University, the doctoral student must prove to have health coverage (E111/E128 form for the citizens of EU Member States). The doctoral student may be required to take out an insurance policy.

Il dottorando, all'inizio del soggiorno presso l'Università ospitante, dovrà dimostrare di essere in possesso di assicurazione sanitaria (modello E111/E128 per i cittadini di paesi membri dell'Unione Europea). Al dottorando potrà essere richiesta la stipula di una polizza di responsabilità civile.



Article 2 – Academic Issues / Capitolo 2 Procedure accademiche

1. Plan of Research / Piano della Ricerca

The subject of the thesis is: Efficient joint compression and routing in visual sensor networks
L'argomento della tesi è: Efficient joint compression and routing in visual sensor networks

The supervisors of the doctoral student are:
I supervisori del dottorando sono:

Prof. Tomaso Erseghe, Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione, Università degli Studi di Padova

Prof. Fethi Tlili, Ecole Supérieure des Communications de Tunis

Prof. Tomaso Erseghe, Dipartimento di ingegneria dell'informazione, Università degli Studi di Padova

Prof. Fethi Tlili, Ecole Supérieure des Communications de Tunis

The supervisors undertake to provide advice for the doctoral candidate and to jointly direct the programme of research.

I supervisori si impegnano a fornire assistenza al dottorando ed a dirigere congiuntamente il programma di ricerca.

2. Presentation of the Thesis / Presentazione della tesi

Thesis submission modalities: after three years and agreement of both supervisors, the thesis can be defended. The thesis report is unique and the defense is unique and respects the regulation of the Institution where it will be held. The thesis will end up in one final examination to be held at Ecole Supérieure des Communications de Tunis.

Modalità di sottomissione della tesi: la tesi potrà essere difesa dopo tre anni e in conseguenza all'approvazione di entrambi i supervisori. Il manoscritto di tesi sarà unico e la difesa sarà unica, e rispetterà le regole imposte dall'Istituzione dove verrà svolta. La tesi si concluderà con un unico esame finale presso: Ecole Supérieure des Communications de Tunis.

The thesis will be submitted and discussed:

- in English with an abstract in English
- in English with an abstract in Italian and in English

La tesi sarà presentata e discussa:

- in Inglese con un abstract in Inglese.*
- in Inglese con un abstract in Italiano ed in Inglese*



3. Board of Examiners / Commissione d'esame

Two external reviewers (professors external to the Institutions involved in the agreement) will evaluate the thesis, and decide whether admit it to the final examination or postpone it for major revisions for a period not exceeding six months. The board of examiners of the doctoral thesis will be designated jointly by the two Institutions and will be composed of an equal number of properly qualified persons from the countries of the involved Institutions; it will include the two thesis supervisors and it can consist also of experts external to the two Institutions. The overall number of members of the board of examiners shall not exceed 8 persons (including the two supervisors). The expenses for the members of the board of examiners will be charged to the Institution holding the administrative responsibility of the doctoral student. Members of the Board of Examiners coming from the country of the Hosting Institution, including the thesis supervisor, can participate to the Commission and to the Thesis Defense by remotely connecting via a videoconference system (e.g., Skype), but the President and the secretary must be physically present.

Sulla tesi esprimono il loro giudizio due valutatori esterni (docenti esterni alle Istituzioni coinvolte nell'accordo), i quali propongono l'ammissione alla discussione pubblica o il rinvio per un periodo non superiore a sei mesi. La commissione per l'esame finale sarà designata congiuntamente dalle due Istituzioni e sarà composta da un numero uguale di membri adeguatamente qualificati provenienti dai paesi delle Istituzioni coinvolte. La commissione d'esame includerà i due supervisori della tesi e potrà essere composta anche da studiosi estranei alle due Istituzioni. Il numero complessivo di commissari non dovrà essere superiore a 8 (compresi i due supervisori). Le spese per i membri della commissione di esaminatori saranno a carico dell'Università responsabile amministrativa del dottorando. I membri della commissione d'esame proveniente dalla nazione della Istituzione ospitante, ivi compreso il supervisore, potranno partecipare ai lavori della commissione e all'esame finale (difesa della tesi) tramite connessione remota usando un sistema di videoconferenza (p.es., Skype), ma il Presidente e il Segretario devono essere presenti fisicamente

4. Award of the Degree / Conferimento del Titolo

Following a successful final examination, the Università degli Studi di Padova will award the candidate the degree of Dottore di Ricerca in Ingegneria dell'Informazione– curriculum Information science and technology and the Ecole Supérieure des Communications de Tunis will award the degree of Doctorat en Technologies de l'Information et de la Communication. Each Institution will deliver a diploma confirming the award of the doctoral degree, issued according to the specific regulations of each partner institution. This diploma must mention the other Institution as partner of the joint doctorate.

In seguito al superamento dell'esame finale, l'Università degli Studi di Padova conferirà al candidato il titolo di Dottore di Ricerca in Ingegneria dell'Informazione – curriculum in Scienza e tecnologia dell'informazione e la Ecole Supérieure des Communications de Tunis conferirà il titolo di Doctorat en Technologies de l'Information et de la Communication. Ciascuna Istituzione consegnerà un diploma attestante l'attribuzione del titolo di Dottore di Ricerca, emesso secondo i regolamenti specifici di ognuna delle istituzioni che fanno parte di questo accordo. Il diploma dovrà contenere l'indicazione relativa all'altra Istituzione in qualità di partner di un dottorato congiunto.



ARTICLE 3 - Safeguard of intellectual property right / CAPITOLO 3 - Tutela dei diritti di proprietà intellettuale

The safeguard on the use and protection of the research results as well as of the intellectual property rights, will be carried out according to the current regulations of each country.

La tutela riguardo la protezione e l'uso dei risultati della ricerca e dei diritti di proprietà intellettuale sarà realizzata in conformità alle normative vigenti in ciascun paese.

ARTICLE 4: Authorisation of the University of Carthage (CU)/Autorizzazione dell'Università di Chartage (CU)

The conclusion of this agreement has been previously authorized under the tutelage of the President of the Tunisian University of Carthage at the date of and under the number

La conclusione di questo accordo è stata precedentemente autorizzata sotto la tutela del Presidente della Università Tunisina di Carthage, in data ... con protocollo numero ...

ARTICLE 5 – Amendment to the convention/ CAPITOLO 4 - Modifiche alla convenzione

This convention can be amended or terminated by means of a mutual agreement, signed by the legal representatives of the two Universities.

La presente convenzione è modificabile e rescindibile per comune accordo tra le parti, sottoscritto dai rappresentanti legali delle due Università.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

SUP'COM

Ecole Supérieure des Communications de Tunis
Higher School of Communication of Tunis

Padova, dated

Tunis, dated

The Rector
of the Università degli Studi di Padova
Prof. Rosario Rizzuto

The Director of the Ecole Supérieure des
Communications de Tunis
Prof. Sofiane Cherif

The Supervisor
at the Università degli Studi di Padova
Prof. Tomaso Erseghe

The Supervisor
at the Ecole Supérieure des Communications
de Tunis
Prof. Fethi Tlili

The Director
of the Doctoral Course/School
Prof. Andrea Neviani

The Director
of the Doctoral Course/School
Prof. Fethi Tlili

The PhD Student
Salma Eleuch
